



Organización de las Naciones
Unidas para la Alimentación
y la Agricultura



**Programa
Mundial de
Alimentos**

wfp.org/es

INFORME ESPECIAL

Resumen

MISIÓN FAO/PMA DE EVALUACIÓN DE COSECHA Y SEGURIDAD ALIMENTARIA EN LA REPÚBLICA ÁRABE SIRIA

18 de julio de 2017

[Informe en breve](#)



Créditos fotográficos: M. Niang, L. Castaldi et C. Ah Phoe.

El presente informe ha sido preparado por Alessandro Costantino, Luigi Castaldi, Muhammad Dost, Mamadou Niang, Monika Tothova y Swithun Goodbody (FAO) y Claudia Ah Poe, Hazem Almahdi, Ahmad Shah Shahi, Dima Alhumsy y Bashar Akkad (PAM), bajo la dirección de la Secretaría de la FAO y del PMA a partir de fuentes oficiales como extraoficiales. Dado que la situación puede cambiar rápidamente se ruega dirigirse a:

Mario Zappacosta
Economista principal, EST-SMIA
División de Comercio y Mercados, FAO
Mél: giewws1@fao.org

Muhannad Hadi
Director regional, Oriente Medio, África del Norte,
Asia Central y Europa Oriental, PAM
Mél: muhammad.hadi@wfp.org

El presente informe y otros informes del SMIA están disponibles en Internet en la siguiente dirección URL de la world wide web (<http://www.fao.org>) de la FAO: <http://www.fao.org/giewws/>

También es posible recibir automáticamente por correo electrónico los informes especiales en cuanto se publican suscribiéndose a la lista de distribución de los informes del SMIA. Para ello, deberá enviarse por correo electrónico al servidor de correo de la FAO, a la dirección que se indica a continuación: **mailserv@mailserv.fao.org**, sin especificar el tema, el mensaje siguiente:

subscribe GIEWSAlertsWorld-L

Para solicitar la exclusión de la lista, deberá enviarse el mensaje siguiente:

unsubscribe GIEWSAlertsWorld-L

INFORME ESPECIAL

Resumen

MISIÓN FAO/PMA DE EVALUACIÓN DE COSECHA Y SEGURIDAD ALIMENTARIA EN LA REPÚBLICA ÁRABE SIRIA

18 de julio de 2017

Las denominaciones empleadas en este producto informativo y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, por parte de la Organización de las Naciones Unidas para la Alimentación y la Agricultura (FAO), juicio alguno sobre la condición jurídica o nivel de desarrollo de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto de la delimitación de sus fronteras o límites. La mención de empresas o productos de fabricantes en particular, estén o no patentados, no implica que la FAO los apruebe o recomiende de preferencia a otros de naturaleza similar que no se mencionan.

Las opiniones expresadas en este producto informativo son las de su(s) autor(es), y no reflejan necesariamente los puntos de vista o políticas de la FAO.

© FAO, 2017

La FAO fomenta el uso, la reproducción y la difusión del material contenido en este producto informativo. Salvo que se indique lo contrario, se podrá copiar, descargar e imprimir el material con fines de estudio privado, investigación y docencia, o para su uso en productos o servicios no comerciales, siempre que se reconozca de forma adecuada a la FAO como la fuente y titular de los derechos de autor y que ello no implique en modo alguno que la FAO aprueba los puntos de vista, productos o servicios de los usuarios.

Todas las solicitudes relativas a la traducción y los derechos de adaptación así como a la reventa y otros derechos de uso comercial deberán dirigirse a www.fao.org/contact-us/licence-request o a copyright@fao.org.

Los productos de información de la FAO están disponibles en el sitio web de la Organización (www.fao.org/publications) y pueden adquirirse mediante solicitud por correo electrónico a publications-sales@fao.org.

Noticias más importantes

- **Producción agrícola:** La producción de trigo y cebada mejoró ligeramente en 2017, en comparación con el año anterior, debido a las lluvias más propicias y un mejor acceso a las tierras agrícolas en algunas áreas. La producción total de trigo se ha estimado en 1,8 millones de toneladas, un 12 por ciento más que el mínimo histórico del año pasado, pero todavía muy lejos de la mitad del promedio de antes del conflicto, que era de 4,1 millones de toneladas (2002-2011). Las principales limitaciones para la agricultura continúan siendo los altos costos de producción, la falta de insumos y las infraestructuras dañadas o destruidas, incluyendo las de riego.
- **Ganadería:** En los últimos dos años, el tamaño de los rebaños se ha estabilizado, aunque a un nivel muy bajo. Las principales limitaciones siguen siendo los altos precios de los forrajes, la insuficiente cobertura de los servicios veterinarios y el acceso a las zonas de pastoreo en algunas partes del país, debido a la falta de condiciones adecuadas de seguridad. La mejora de las condiciones de los pastos, que se beneficiaron de la mayor precipitación, debería aliviar la presión de los altos precios de los forrajes, siempre que sea posible acceder a los pastos.
- **Desplazamiento de población:** Casi dos de cada cinco personas están desplazadas dentro del país. En mayo de 2017 había 6,3 millones de desplazados internos (PDI), la mayoría de ellos en múltiples ocasiones, y 440 000 personas habían podido regresar a sus zonas de origen, aprovechando la mejora de la situación de seguridad en algunas partes del país. Al mismo tiempo, la naturaleza cambiante del conflicto ha dado lugar a nuevos desplazamientos, con siete de las 14 gobernaciones enfrentadas a un mayor número de PDI en comparación con el inicio del año.
- **Acceso humanitario:** El acceso sigue estando muy restringido en la República Árabe Siria, en especial en Deir-ez-Zor y Ar-Raqqa. Si bien las distribuciones por vía aérea han ayudado a mejorar la situación humanitaria en Deir-ez-Zor, la situación en Ar-Raqqa continúa siendo muy grave. Los comercios han resultado destruidos y el coste de la cesta de alimentos básicos ha aumentado un 42 por ciento entre mayo y junio de este año. Algunas de las calificadas antes como “zonas asediadas” se consideran ahora “difíciles de alcanzar”.
- **Mercados:** Debido a la mejoría general de la situación de seguridad y la apertura de rutas de suministro, el comercio se está recuperando lentamente en todo el país y los mercados urbanos parecen funcionar bien. Los mercados en partes de Alepo oriental están comenzando lentamente a reponerse de un estado de la destrucción completa. Los precios de los alimentos siguen siendo muy altos en comparación con hace dos o tres años, pero han disminuido ligeramente en algunas zonas del país en relación con el año anterior.
- **Tendencias de los medios de subsistencia:** Al mejorar relativamente el acceso y la funcionalidad de los mercados, las oportunidades de sustento en el sector formal e informal han mejorado algo en comparación con el año anterior. El poder adquisitivo de los trabajadores ocasionales y los pastores ha aumentado ligeramente desde diciembre del año pasado, pero sigue siendo bajo en comparación con 2014 y 2015. Las familias desplazadas reciben a menudo salarios más bajos o tienen menos capacidad para trabajar. Trabajar muchas horas o recurrir al trabajo infantil son elementos importantes de sus estrategias de supervivencia. Con muchos hombres llamados a filas o en el extranjero, las mujeres soportan una carga más grande para mantener a sus familias.
- **Consumo de alimentos y diversidad de la dieta:** Más del 30 por ciento de las familias tienen que depender de una alimentación caracterizada por una mala calidad y baja cantidad. La situación es más grave entre los residentes en zonas de difícil acceso y asediadas, así como para los desplazados internos. Las más vulnerables son las familias desplazadas de forma reciente (<1 año). En particular, sufren inseguridad alimentaria los hogares encabezados por mujeres y los que tienen muchos hijos. En general, sin embargo, la situación ha mejorado ligeramente en comparación con el año anterior.
- **Estrategias de supervivencia:** Los sirios tienen que recurrir a estrategias de supervivencia para superar la grave escasez de alimentos a la que se enfrentan. Un 50 por ciento de los hogares ha reducido el número de comidas y más del 30 por ciento ha restringido el consumo de los adultos para dar prioridad a los niños. En el séptimo año de crisis, la gran mayoría de los hogares han agotado sus activos y ya no pueden recurrir a existencias u otras reservas. Por ello recurren al trabajo infantil o se ven obligados a sacar a sus hijos de la escuela.
- **Necesidades de ayuda alimentaria:** Según los datos disponibles, la misión estima que 6,9 millones de sirios padecen inseguridad alimentaria en términos del consumo actual. Además, la situación de 5,6 millones de sirios sería probablemente peor sin la ayuda alimentaria que reciben. Otros 3,1 millones están en riesgo de padecer inseguridad alimentaria, ya que utilizan estrategias de agotamiento de activos para satisfacer sus necesidades de consumo, y sólo 3,5 millones de personas puede considerarse que gozan de seguridad alimentaria.

RECOMENDACIONES

Tras siete años de conflicto, el otrora próspero sector agrícola nacional ha resultado devastado por la pérdida de tierras de cultivo, la destrucción de maquinaria agrícola y estructuras para el riego, la escasez y los altos costos de los insumos agrícolas y combustibles, infraestructuras gravemente dañadas, suministro eléctrico inadecuado y el desplazamiento de los campesinos fuera de las zonas inseguras. A pesar de las dificultades, la agricultura sigue siendo un pilar activo de la economía de la República Árabe Siria.

Si bien el conflicto en el país está todavía por resolver, el estado de la producción agrícola evaluado por la MECSA en mayo de 2017 reveló que -en comparación con los años previos al conflicto-, la producción agrícola y ganadera en la última temporada agrícola se estabilizó tras varios años de declive, aunque los niveles de producción se mantienen muy por debajo de los previos a la crisis.

Los retornos iniciales de los desplazados internos indican una mejora en la situación de seguridad en algunas partes del país. Por lo general, la recuperación de la producción industrial en los escenarios posconflicto suelen necesitar más tiempo debido a las mayores demandas para la reconstrucción de la industrial, que necesita de mayor intensidad energética y de un suministro estable de insumos y energía. Por lo tanto, es probable que la agricultura atraiga a los retornados.

En base de las observaciones sobre el terreno y el examen de los datos secundarios, el equipo de la MECSA recomienda las siguientes medidas generales para mejorar la situación global de la seguridad alimentaria y la resiliencia en la República Árabe Siria:

Ayuda alimentaria general (GFA): La ayuda alimentaria del PMA ha sido vital para los hogares afectados por conflictos en todo el país. Se requerirá que esta ayuda continúe de corto a medio plazo para apoyar a los PDI y facilitar su retorno. Se podría considerar la introducción de ayuda estacional durante el período más difícil del año -la temporada de invierno y la previa a la cosecha-, pero se requeriría un análisis estacional más detallado.

Actividades de subsistencia: En la medida de lo posible, se deben ampliar las actividades de subsistencia, centradas en áreas de elevada rentabilidad. Explorar las oportunidades de programación conjunta, manteniendo la seguridad alimentaria como objetivo clave para proyectos conjuntos -por ej. en el sector ganadero- y actividades destinadas a apoyar a las mujeres y promover la igualdad de género.

Transferencias en efectivo: En la medida de lo posible desde el punto de vista operativo, hay que pasar a las transferencias en efectivo (CBT); en especial en entornos urbanos y periurbanos con mercados funcionales. Teniendo en cuenta los costos relativamente altos y las limitaciones operacionales de ampliar el actual programa de vales a gran escala, debe considerarse la posibilidad de implementar un proyecto piloto de efectivo a pequeña escala, por ejemplo, dentro del programa de medios de subsistencia.

Selección de beneficiarios: Se debe hacer hincapié en los procesos de selección dentro del país y en las operaciones transfronterizas, monitoreando de forma continua el enfoque y fortalecimiento de la capacidad de la Media Luna Roja Árabe Siria (SARC) y de las ONG asociadas para implementar la selección basada en la necesidad según criterios de vulnerabilidad demográfica y socioeconómica. En este proceso debe tenerse en cuenta la rentabilidad.

Cobertura y ciclo de rotación: Si bien la cobertura general de la ayuda alimentaria puede considerarse buena en un contexto tan complejo y desafiante, parece que los PDI en las gobernaciones menos afectadas por la crisis (por ej. As-Sweida y Lattakia) reciben asistencia con menos regularidad. Del mismo modo, los PDI en las zonas rurales reciben ayuda menos regularmente en comparación con las zonas urbanas. Se recomienda reorientar la GFA hacia los PDI rurales y urbanos fuera de los refugios oficiales mediante ajustes en los ciclos de rotación.

Regreso a la escuela: A pesar de mejorar las tendencias, los niños que no asisten a la escuela siguen siendo un problema importante, con uno de cada tres niños fuera de las aulas. Para abordar la cuestión de la deserción escolar y el trabajo infantil, se recomienda considerar la ampliación del programa de regreso a la escuela, por ej. añadiendo este componente entre los PDI/retornados más vulnerables y vincularlo a la GFA (por ej. dando un complemento condicional a los hogares con niños en edad escolar).

Programa de almuerzos escolares: Se recomienda llevar a cabo una revisión del programa de almuerzos escolares integral y multifacético, para establecer una base de evidencia para el diseño del programa futuro, y potencialmente inspirar a otros países en entornos similares.

Nutrición: Ampliar el programa de tratamiento y fortalecer las evaluaciones nutricionales regulares y la vigilancia por parte del sector. Aumentar la cobertura y fortalecer el seguimiento del programa de prevención nutricional para asegurar que llegue a los niños (6-23 meses) de hogares vulnerables que se benefician de la ayuda alimentaria general. También se debe ampliar el programa de nutrición para las mujeres embarazadas y lactantes y mejorar su acceso a una dieta sana y equilibrada.

Compras locales: Aumentar la adquisición a nivel local de productos de ayuda alimentaria, pero con un objetivo realista para asegurar que la cadena de suministro nacional pueda cubrir la demanda. Explorar opciones para desarrollar la cadena de suministro local, incluyendo facilitar el almacenamiento de alimentos, molienda, silos y productividad de los pequeños productores.

Para impulsar el sector agrícola, la MECSA ha recomendado inversiones específicas en dos áreas prioritarias:

1. Abordar las necesidades inmediatas mediante intervenciones rápidas para apoyar la seguridad alimentaria y fortalecer la capacidad de absorción de las poblaciones vulnerables:
 - Apoyar la producción de cereales proporcionando semillas y otros insumos agrícolas requeridos (directamente o usando centros de distribución).
 - En ausencia de laboratorios y centros de investigación fiables, proveer material y unidades móviles para comprobar la calidad de las semillas y otros insumos agrícolas.
 - Apoyar la diversificación de la producción, incluida la provisión de insumos agrícolas, como láminas de plástico para invernaderos y diversificación a otros cultivos comerciales para aumentar los ingresos de las familias (hierbas y especias, papas, producción de hongos, apicultura, etc.).
 - Proporcionar a los productores ganaderos pienso, activos animales, material de reproducción, vacunas y medicamentos veterinarios habituales.
 - Aumentar el apoyo a la producción doméstica de hortalizas y aves de corral mediante la distribución de semillas de calidad y polluelos.
 - Establecer pequeños centros de recolección y procesamiento de leche para que los mercados locales mejoren la diversidad de alimentos y prevenir las enfermedades transmitidas por la leche cruda para proteger la salud pública.
 - Aumentar el apoyo a la pesca mediante el reequipamiento de los pescadores.
 - Apoyar el uso de recursos locales para la producción de los insumos necesarios (compost, medios para la protección de plantas, etc.) para compensar la falta de disponibilidad de algunos insumos productivos.
 - Aumentar el apoyo al uso de energías renovables (energía solar, unidades de biogás, etc.) para proporcionar la energía necesaria para uso doméstico utilizando métodos respetuosos con el medio ambiente.
2. Proporcionar una base para soluciones sostenibles a más largo plazo que faciliten y fortalezcan la viabilidad de los medios de vida agrícolas y la resiliencia de la seguridad alimentaria de la población, en particular de los retornados, facilitando el suministro de insumos necesarios para la producción agrícola y ganadera:
 - Rehabilitar los sistemas de producción y distribución de semillas a lo largo de la cadena de valor, incluidas las instalaciones de multiplicación de papa de siembra para mejorar el acceso a variedades tolerantes a la sequía y resistentes a las enfermedades.
 - Rehabilitar las infraestructuras de riego dañadas y mejorar el agua para la eficiencia de la producción a través de tecnología de bajo costo (paneles solares y otros), posiblemente mediante la implementación de programas de dinero en efectivo por trabajo.
 - Rehabilitar el sector de producción de fertilizantes, considerando otras fuentes de nutrientes disponibles a nivel interno, como la producción de compost, el estiércol animal y la gestión de los desechos alimentarios.
 - Rehabilitar el sistema de piensos, estableciendo una unidad de procesamiento de piensos y la introducción de cultivos forrajeros en la rotación de cultivos.
 - Proporcionar algunas líneas de crédito a los agricultores que utilicen garantías alternativas, como parte de la contratación a plazo, para permitir inversiones en activos y maquinaria agrícola.
 - Establecer microempresas basadas en la agricultura en las zonas rurales que faciliten la comercialización local.

- Considerar la posibilidad de agregar valor a los productos básicos, ya que el suministro de energía se va haciendo más fiable a medida que la reconstrucción continúa, como formar a los criadores de ganado en el procesado casero de leche para queso, yogur y otros productos lácteos en áreas seleccionadas, en particular cuando el acceso a otros mercados sea difícil, con el objetivo de generar ingresos y mejorar las dietas locales.
- Rehabilitar los servicios veterinarios, incluida los de producción nacional de vacunas.
- Rehabilitar los servicios de investigación, capaces de testar y controlar la calidad de los insumos agrícolas en el mercado, y de mejorar las variedades y razas locales.
- Rehabilitar el sector de la pesca y la acuicultura.
- Mejorar el desarrollo de capacidad invirtiendo en la formación de los agricultores.
- Apoyar los sistemas de gestión de la información (alerta temprana de sequías) para que los responsables de la toma de decisiones puedan diseñar respuestas en base a evidencias apropiadas.